

Sprostredkovateľská zmluva č. 138/2025/ODDIP

uzatvorená s odkazom na Zmluvu o poskytnutí NFP č. PSK/NP/2024/004, kód ITMS21+ projektu: 401402DWP1 s názvom „**Modernizácia stredoškolského vzdelávania v BBSK**“, v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**Zmluva**“)

uzatvorené medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

SPROSTREDKOVATEĽ:

Názov: Stredná odborná škola hotelových služieb a dopravy
Sídlo: Zvolenská cesta 83, 984 01 Lučenec 1
Štatutárny orgán: Mgr. Juraj Vitek, riaditeľ školy
IČO: 37890221
DIČ: 2021683906
(ďalej len ako „**Sprostredkovateľ**“)

a

PREVÁDZKOVATEĽ:

Názov: Banskobystrický samosprávny kraj
Sídlo: Námestie SNP 23, 974 01 Banská Bystrica
Zastúpený: Mgr. Ondrej Lunter, predseda
IČO: 37 828 100
DIČ: 2021627333
(ďalej len ako „**Prevádzkovateľ**“)
(Sprostredkovateľ a Prevádzkovateľ ďalej spolu len ako „**Zmluvné strany**“)

Preambula

Táto Zmluva sa uzatvára v nadväznosti na uzatvorenie Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. PSK/NP/2024/004, ktorá nadobudla účinnosť dňa 04.04.2024 (ďalej len ako „**Zmluva o NFP**“), predmetom ktorej je záväzok Zmluvných strán, podľa podmienok dohodnutých v Zmluve o NFP, zorganizovať a uskutočniť realizáciu národného projektu pod názvom „**Modernizácia stredoškolského vzdelávania v BBSK**“ s ITMS21+ kódom projektu: 401402DWP1, ktorý je finančne podporený z Európskeho sociálneho fondu+ v rámci Programu Slovensko a v rámci ktorého sú u Sprostredkovateľa realizované aktivity (ďalej len ako „**Projekt**“) tak, aby sa Projekt uskutočnil a poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť v súlade s podmienkami Zmluvy o NFP.

Vzhľadom na práva a povinnosti dohodnuté v Zmluve o NFP bude pri plnení zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy dochádzať k Spracúvaniu osobných údajov. Z tohto dôvodu pristúpili Zmluvné strany k uzatvoreniu tejto Zmluvy, ktorá špecifikuje práva a povinnosti Zmluvných strán pri Spracúvaní osobných údajov a tiež záväzok o mlčanlivosti Zmluvných strán v súvislosti so Spracúvaním osobných údajov.

Čl. 1

Pojmy a skratky

- Údaje týkajúce sa zdravia** - osobné údaje týkajúce sa fyzického zdravia alebo duševného zdravia fyzickej osoby, vrátane údajov o poskytovaní zdravotnej starostlivosti alebo služieb súvisiacich s poskytovaním zdravotnej starostlivosti, ktorými sa odhaľujú informácie o jej zdravotnom stave.

2. **Spracúvanie osobných údajov** - spracovateľská operácia alebo súbor spracovateľských operácií s osobnými údajmi alebo so súbormi osobných údajov, najmä získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie, uchovávanie, zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, využívanie, poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom, preskupovanie alebo kombinovanie, obmedzenie, vymazanie, bez ohľadu na to, či sa vykonáva automatizovanými prostriedkami alebo neautomatizovanými prostriedkami.
3. **Dotknutá osoba** - každá fyzická osoba, ktorej osobné údaje sa spracúvajú.
4. **Osobné údaje** – sú údaje týkajúce sa určenej alebo určiteľnej fyzickej osoby, pričom takou osobou je osoba, ktorú možno určiť priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora, ako je meno, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, online identifikátor, alebo na základe jednej či viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú, fyziologickú, genetickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu.
5. **Zverejňovanie osobných údajov** – publikovanie, uverejnenie alebo vystavenie Osobných údajov na verejnosti prostredníctvom masovokomunikačných prostriedkov, verejne prístupných počítačových sietí, verejným vykonaním alebo vystavením diela alebo na inom verejne prístupnom mieste.
6. **Likvidácia osobných údajov** – zrušenie Osobných údajov rozložením, vymazaním alebo fyzickým zničením hmotných nosičov tak, aby sa z nich Osobné údaje nedali reprodukovať.
7. **Analýza rizík** - je základným predpokladom na vytvorenie efektívneho systému ochrany informačných systémov. Cieľom analýzy rizík je identifikovať a ohodnotiť hrozby, ktorým je informačný systém vystavený, aby mohli byť vybrané relevantné ochranné opatrenia. Analýza rizík identifikuje hrozby a ich riziká, ktoré je potrebné akceptovať alebo korigovať. V kontexte bezpečnosti IS analýza rizík zahŕňa: analýzu aktív, hrozieb a zraniteľností. Riziká sú odhadnuté z hľadiska možného dopadu, spôsobeného narušením dôvernosti, integrity, dostupnosti atď.

Čl. 2

Predmet Zmluvy

1. Pre účely tejto Zmluvy Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ majú význam, ktorý je uvedený v Nariadení Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len ako „**GDPR**“) a v zákone č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**Zákon o ochrane osobných údajov**“).
2. Predmetom tejto Zmluvy je poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom Spracúvaním osobných údajov a určenie s tým súvisiacich vzájomných práv a povinností pri Spracúvaní osobných údajov a záväzkov Zmluvných strán o mlčanlivosti podľa čl. 3 ods. 3 Zmluvy.
3. Obe Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú riadne dodržiavať svoje povinnosti podľa zaväzujúcich právnych predpisov upravujúcich ochranu Osobných údajov.
4. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že spracúva Osobné údaje len na základe zdokumentovaných pokynov Prevádzkovateľa, a to aj pokiaľ ide o prenos Osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii, s výnimkou prípadov, keď si to vyžaduje právo Únie alebo právo členského štátu, ktorému Sprostredkovateľ podlieha; v takom prípade Sprostredkovateľ oznámi Prevádzkovateľovi túto právnu požiadavku pred spracúvaním, pokiaľ dané právo takéto oznámenie nezakazuje zo závažných dôvodov verejného záujmu.

Čl. 3

Zásady a podmienky Spracovania osobných údajov

Zmluvné strany sa dohodli na týchto zásadách a podmienkach Spracúvania osobných údajov:

1. Sprostredkovateľ spracúva Osobné údaje podľa podmienok tejto Zmluvy.
2. Za bezpečnosť poskytnutých Osobných údajov zodpovedá Sprostredkovateľ tým, že ich chráni pred stratou, odcudzením, alebo poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Sprostredkovateľ sa za týmto účelom zaväzuje prijať primerané technické a organizačné opatrenia zodpovedajúce spôsobu Spracovania osobných údajov v informačnom systéme, a to formou a za podmienok stanovených v GDPR a v Zákone o ochrane osobných údajov.
3. Sprostredkovateľ a jeho zamestnanci, ktorí prichádzajú do styku s Osobnými údajmi Dotknutých osôb, sú povinní zachovávať o nich mlčanlivosť. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení Spracúvania osobných údajov. Tým nie sú dotknuté ustanovenia osobitných zákonov.

Čl. 4

Účel Spracúvania osobných údajov

1. Účely Spracúvania osobných údajov boli stanovené nasledovne:
 - evidencia Zmluvy o NFP a súvisiacich dodatkov a splnomocnení, žiadosti o platbu, monitorovacie správy a merateľné ukazovatele, vedenie agendy v súvislosti s plnením Zmluvy o NFP, vykonávanie agendy v súvislosti s plnením Zmluvy o NFP.
 - vykonávanie mentoringu v rámci mentoringového programu na základe národného Projektu zamestnancami Prevádzkovateľa a vedenie agendy súvisiacej s uvedeným mentoringovým programom.

Čl. 5

Začiatok Spracúvania osobných údajov

1. Začiatok Spracúvania osobných údajov podľa tejto Zmluvy nastane v deň nadobudnutia účinnosti Zmluvy o NFP uzatvorenej medzi Sprostredkovateľom a Prevádzkovateľom.

Čl. 6

Kategórie a zoznam Osobných údajov

- **Účel: evidencia Zmluvy o NFP a súvisiacich dodatkov a splnomocnení, žiadosti o platbu, monitorovacie správy a merateľné ukazovatele, vedenie agendy v súvislosti s plnením Zmluvy o NFP, vykonávanie agendy v súvislosti s plnením Zmluvy o NFP.**
1. Kategória Osobných údajov spracúvaných za účelom podľa čl. 4 tejto Zmluvy:
Bežné Osobné údaje, osobitná kategória Osobných údajov
 2. Zoznam Osobných údajov spracúvaných za účelom podľa čl.4 tejto Zmluvy:
Meno, priezvisko, rodné číslo, dátum narodenia, pohlavie, zdravotné znevýhodnenie
 - **Účel: vykonávanie mentoringu v rámci mentoringového programu na základe národného Projektu zamestnancami Prevádzkovateľa a vedenie agendy súvisiacej s uvedeným mentoringovým programom, ak relevantné.**
 3. Kategória Osobných údajov spracúvaných za účelom podľa čl. 4 tejto Zmluvy:
Bežné Osobné údaje, osobitná kategória Osobných údajov
 4. Zoznam Osobných údajov spracúvaných za účelom podľa čl. 4 tejto Zmluvy:
Meno, priezvisko, rodné číslo, dátum narodenia, pohlavie, zdravotné znevýhodnenie, ďalšie informácie, ktoré sprostredkujú Dotknuté osoby v rámci mentoringu.

Čl. 7

Kategórie Dotknutých osôb

1. Dotknuté osoby sú podľa tejto Zmluvy pre účel čl. 4 Zmluvy:
 - **Účel: evidencia Zmluvy o NFP a súvisiacich dodatkov a splnomocnení, žiadosti o platbu, monitorovacie správy a merateľné ukazovatele, vedenie agendy v súvislosti s plnením Zmluvy o NFP, vykonávanie agendy v súvislosti s plnením Zmluvy o NFP.**

Zamestnanci Prevádzkovateľa podieľajúci sa na projekte, členovia projektového tímu, štatutárny zástupca BBSK,

- **Účel: vykonávanie mentoringu v rámci mentoringového programu na základe národného Projektu zamestnancami Prevádzkovateľa a vedenie agendy súvisiacej s uvedeným mentoringovým programom, ak relevantné.**

Dotknuté osoby Sprostredkovateľa (žiaci), ktorí sú zaradení do programu mentoringu a ktorých Osobné údaje sa spracúvajú v rámci mentoringu.

Čl. 8

Spoľahlivosť Spracúvania osobných údajov

1. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať Osobné údaje poskytnuté Prevádzkovateľom v rozsahu a za podmienok ustanovených v platných právnych predpisoch a dojednaných v tejto Zmluve.
2. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať len tie Osobné údaje, ktoré zodpovedajú účelu ich spracúvania, pričom má povinnosť, okrem iného:
 - a) spracúvať Osobné údaje len na určené účely,
 - b) spracúvať len také Osobné údaje, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú určenému účelu a sú nevyhnutné pre jeho dosiahnutie,
 - c) udržiavať Osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť, aby Osobné údaje boli spracúvané iba spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, pre ktorý boli zhromaždené,
 - d) spracúvať iba správne, kompletné a aktuálne Osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade so Zákom o ochrane osobných údajov,
 - e) spracúvať Osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý nie je v rozpore so Zákom o ochrane osobných údajov v aktuálnom znení, ani inými právnymi predpismi a ani ich neobchádza.
3. Sprostredkovateľ je oprávnený pre účely plnenia tejto Zmluvy vykonávať len operácie, ktoré sú nevyhnutné pre splnenie účelu Spracúvania osobných údajov.
4. V súvislosti so Spracúvaním osobných údajov sa Prevádzkovateľ zaväzuje poskytovať Sprostredkovateľovi správne a aktuálne Osobné údaje. Tým nie je dotknutá zodpovednosť Dotknutých osôb za pravdivosť poskytnutých Osobných údajov.

Čl. 9

Bezpečnosť Osobných údajov

1. Za bezpečnosť (zabezpečenie dostupnosti, dôvernosti a integrity) poskytnutých Osobných údajov zodpovedá Sprostredkovateľ tým, že ich chráni pred stratou, odcudzením a poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Sprostredkovateľ sa za týmto účelom zaväzuje prijať primerané technické a organizačné opatrenia zodpovedajúce spôsobu Spracovania osobných údajov v informačnom systéme, a to formou a za podmienok stanovených GDPR a Zákom o ochrane osobných údajov.
2. Pri posudzovaní primeranej úrovne bezpečnosti Sprostredkovateľ zohľadňuje riziká, ktoré identifikuje a analyzuje prostredníctvom vykonania analýzy rizík a analýzy

dopadov na Osobné údaje (ďalej len ako „**DPIA**“) a na tieto aplikuje bezpečnostné opatrenia tak, že tieto riziká eliminuje alebo znižuje na akceptovateľnú úroveň.

3. Sprostredkovateľ sa zaväzuje preukázateľne poučiť vlastné oprávnené osoby o ich právach a povinnostiach pri ochrane Osobných údajov vyplývajúcich z platných právnych predpisov, ako aj o zodpovednosti v prípade ich porušenia.

Čl. 10

Práva Dotknutých osôb

1. Sprostredkovateľ sa pri plnení záväzkov voči Prevádzkovateľovi definovaných v tejto Zmluve zaväzuje rešpektovať práva a slobody Dotknutých osôb a plniť informačnú povinnosť voči Dotknutým osobám, taktiež právo na prenositeľnosť Osobných údajov a právo na zabudnutie.
2. Sprostredkovateľ bezodkladne oznámi Prevádzkovateľovi všetky požiadavky a žiadosti od Dotknutých osôb, Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky alebo iného príslušného orgánu podľa platnej legislatívy EÚ a SR, pokiaľ ide o Osobné údaje Prevádzkovateľa.
3. Sprostredkovateľ zabezpečí súčinnosť s Prevádzkovateľom pri akomkoľvek uplatňovaní práv Dotknutých osôb podľa platných právnych predpisov EÚ a SR týkajúcich sa ochrany Osobných údajov v súvislosti s Osobnými údajmi Prevádzkovateľa, ktorá zahŕňa:
 - Poskytnutie všetkých údajov požadovaných Prevádzkovateľom do 3 pracovných dní od požiadania, vrátane úplných podrobností, kópií sťažností a žiadostí, komunikácie a všetkých Osobných údajov Prevádzkovateľa, ktoré má vo vzťahu k Dotknutej osobe.
 - Poskytnutie takej pomoci, ktorú Prevádzkovateľ požaduje, aby mohol vyhovieť príslušnej žiadosti v lehotách predpísaných v platnej legislatíve EÚ a SR týkajúcich sa ochrany Osobných údajov.
 - Zavádzanie dodatočných organizačných a technických opatrení tak, aby Prevádzkovateľ mohol účinne reagovať na príslušné oprávnené požiadavky, sťažnosti a oznámenia.

Čl. 11

Porušenie ochrany Osobných údajov

1. Sprostredkovateľ bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 24 hodín od zistenia incidentu, oznámi Prevádzkovateľovi všetky porušenia ochrany Osobných údajov.
2. Sprostredkovateľ poskytne Prevádzkovateľovi dodatočné informácie, ktoré umožnia Prevádzkovateľovi splniť všetky povinnosti hlásenia porušenia ochrany Osobných údajov podľa príslušných zákonov o ochrane osobných údajov. Pri oznámení minimálne:
 - popíše povahu narušenia ochrany Osobných údajov, zoznam a kategórie uniknutých Osobných údajov, kategórie a počty Dotknutých osôb a tiež počty alebo rozsah príslušných záznamov o Osobných údajoch,
 - oznámi kontaktné údaje na zodpovedné osoby Sprostredkovateľa alebo iný kontakt, od ktorého je možné získať viac informácií,
 - popíše odhadované riziko a pravdepodobné dôsledky porušenia ochrany Osobných údajov,
 - opíše opatrenia prijaté alebo navrhnuté na riešenie porušenia ochrany Osobných údajov.
3. Sprostredkovateľ spolupracuje s Prevádzkovateľom pri vyšetrowaní zmierňovaní a náprave každého porušenia ochrany Osobných údajov.

Čl. 12

Hodnotenie vplyvu ochrany Osobných údajov a predchádzajúca konzultácia

1. Sprostredkovateľ poskytne Prevádzkovateľovi primeranú pomoc so všetkými hodnoteniami vplyvu ochrany Osobných údajov, ktoré sa vyžadujú v zmysle platnej legislatívy, najmä Zákona o ochrane osobných údajov a podľa článku 35 GDPR.
2. Sprostredkovateľ poskytne Prevádzkovateľovi akékoľvek predchádzajúce konzultácie s akýmkoľvek dozorným orgánom dohľadu Prevádzkovateľa, ktoré sa vyžadujú podľa článku 36 GDPR, a ktoré sú vo vzťahu Spracúvania osobných údajov Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa a zodpovedajú charakteru spracúvania, ktoré má k dispozícii Sprostredkovateľ.

Čl. 13

Likvidácia alebo vrátenie Osobných údajov Prevádzkovateľovi

1. Po ukončení tejto Zmluvy Sprostredkovateľ odovzdá Prevádzkovateľovi podľa typu spracovania vo fyzickej alebo elektronickej forme v čitateľnom a bežnými prostriedkami spracovateľnom formáte v čase ukončenia tejto Zmluvy platné Osobné údaje Prevádzkovateľa alebo údaje, ktoré získal v mene Prevádzkovateľa. Nepotrebné alebo neplatné Osobné údaje bezodkladne zlikviduje skartovaním alebo iným spôsobom bezpečnej likvidácie.

Čl. 14

Výkon auditu

1. Sprostredkovateľ poskytne Prevádzkovateľovi na požiadanie všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia súladu s touto Zmluvou a umožní audit alebo kontrolu realizovanú Prevádzkovateľom alebo Prevádzkovateľom povereným audítorom. Audítorom Prevádzkovateľa alebo Prevádzkovateľom povereným audítorom Sprostredkovateľ umožní vstup do akýchkoľvek priestorov, v ktorých dochádza k Spracúvaniu osobných údajov Prevádzkovateľa.
2. Sprostredkovateľ umožní Prevádzkovateľovi alebo poverenému audítorovi kontrolovať, analyzovať a kopírovať všetky príslušné záznamy, procesy a systémy tak, aby sa Prevádzkovateľ mohol ubezpečiť, že sú dodržané ustanovenia tejto Zmluvy.
3. Sprostredkovateľ poskytne Prevádzkovateľovi plnú spoluprácu v súvislosti s akýmkoľvek takýmto auditom a na požiadanie Prevádzkovateľovi poskytne dôkazy o tom, že dodržiava svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy.
4. Sprostredkovateľ bezodkladne informuje Prevádzkovateľa, ak sa podľa jeho názoru pokynom porušuje GDPR alebo iné právne predpisy Európskej únie alebo členského štátu týkajúce sa ochrany Osobných údajov.

Čl. 15

Subdodávateľ Sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že Osobné údaje Prevádzkovateľa neodovzdá na spracovanie tretej strane (subdodávateľ) predtým, než dostane právne záväzný písomný výslovný súhlas Prevádzkovateľa.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že pri výbere subdodávateľa, za predpokladu súhlasu podľa ods. 1 tohto článku Zmluvy, preverí, či je tento spôsobilý technickými a organizačnými opatreniami primeraným spôsobom zabezpečiť primeranú ochranu zverovaných Osobných údajov Prevádzkovateľa, a či je schopný poskytnúť dostatočné záruky ochrany práv a slobôd Dotknutých osôb.
3. Povinnosti subdodávateľa voči Prevádzkovateľovi sú zhodné s povinnosťami Sprostredkovateľa ustanovenými v tejto Zmluve. Tieto musia byť špecifikované prostredníctvom osobitnej zmluvy alebo iného právneho aktu podľa platného práva na území SR alebo EÚ.

4. Ak subdodávateľ nesplní povinnosti ochrany Osobných údajov, pôvodný Sprostredkovateľ zostáva voči Prevádzkovateľovi plne zodpovedný za plnenie povinností tohto ďalšieho sprostredkovateľa (subdodávateľa).

Čl. 16

Náhrada škody

1. Sprostredkovateľ nahradí Prevádzkovateľovi škodu vzniknutú Prevádzkovateľovi v dôsledku a v súvislosti so skutočnosťou, že určité Spracovanie osobných údajov vykonané Sprostredkovateľom porušuje práva tretej strany alebo ustanovenia právnych predpisov týkajúcich sa ochrany Osobných údajov.
2. Prevádzkovateľ nahradí Sprostredkovateľovi škodu vzniknutú Sprostredkovateľovi v dôsledku a v súvislosti so skutočnosťou, že určité Spracovanie osobných údajov vykonané Prevádzkovateľom porušuje práva tretej strany alebo ustanovenia právnych predpisov týkajúcich sa ochrany Osobných údajov.

Čl. 17

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim pod dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv (www.crz.gov.sk) vedenom Úradom vlády SR v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Táto Zmluva je platná počas doby trvania platnosti zmluvného vzťahu Prevádzkovateľa a Sprostredkovateľa - Zmluvy o NFP. Záväzky mlčanlivosti trvajú aj po ukončení tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva nebola uzavretá za nevýhodných podmienok alebo v tiesni, v omyle a ani pod nátlakom, že si ju riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Spracovanie osobných údajov sa automaticky ukončí po ukončení tejto Zmluvy, alebo uplynutím alebo ukončením všetkých súvisiacich zmluvných vzťahov; to sa netýka tých práv a povinností, ktoré podľa vôle Zmluvných strán ako podľa dohodnutého v Zmluve majú trvať aj po ukončení Zmluvy.
5. Prevádzkovateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípade, ak Sprostredkovateľ poruší ktorúkoľvek svoju povinnosť špecifikovanú v Zmluve a nápravu nevykoná ani dodatočnej lehote, ktorú mu Sprostredkovateľ poskytne na vykonanie nápravy. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Prevádzkovateľ využije svoje právo a od Zmluvy odstúpi, Zmluva sa zrušuje s právnymi účinkami ex nunc, teda dňom doručenia písomného odstúpenia od Zmluvy Sprostredkovateľovi. Odstúpením od Zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán zo Zmluvy výnimkou tých práv a povinností, ktoré podľa prejavenej vôle Zmluvných strán majú trvať aj po ukončení tejto Zmluvy.
6. Každá zo Zmluvných strán sa zaväzuje, že neprevedie nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce z tejto Zmluvy, resp. ich časť, na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany. V prípade porušenia tejto povinnosti, bude zmluva o prevode (postúpení) zmluvných záväzkov, neplatná. V prípade porušenia tejto povinnosti jednou zo Zmluvných strán, je druhá Zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť, a to s účinnosťou odstúpenia ku dňu, keď bolo písomné oznámenie o odstúpení Zmluvy doručené druhej Zmluvnej strane.
7. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len po vzájomnej dohode Zmluvných strán, výlučne formou písomných, vzostupne očíslovaných dodatkov podpísaných oboma oprávnenými zástupcami Zmluvných strán.

8. Ak niektoré ustanovenie tejto Zmluvy je neplatné alebo nevykonateľné, alebo sa neplatným alebo nevykonateľným stane, ostatné ustanovenia tejto Zmluvy nedotknuté neplatnosťou alebo nevykonateľnosťou zostávajú platné a účinné. Neplatné alebo nevymáhateľné ustanovenie sa musí podľa potreby zmeniť a doplniť tak, aby sa zabezpečila jeho platnosť a vynútiteľnosť.
9. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá Zmluvná strana obdrží jeden rovnopis.

V Lučenci, dňa

V Banskej Bystrici, dňa

Sprostredkovateľ:

Prevádzkovateľ:

.....
**Stredná odborná škola
hotelových služieb a dopravy**
Mgr. Juraj Vitek, riaditeľ školy

.....
Banskobystrický samosprávny kraj
Ondrej Lunter, predseda